



L'Alsace fête ses langues

S Elsass firt sine Sproche



Programme

De Elsässer Juni wurd ejch vum 1. bis 30. Juni 2023 mehreri Veranstaltunge vorschlage, um unsri Regionalsproche zu unterstizte.

À l'occasion du mois du bilinguisme/Elsässer Juni, plusieurs événements vous sont proposés du 1^{er} au 30 juin 2023 pour valoriser notre langue régionale, l'allemand standard et ses variantes dialectales.

→ Sport

- > **Le 6 juin à 18 h** à la Villa Météor à Hochfelden : **remise des prix aux trois lauréats de l'appel à projet 2023 du Sprochrenner**. Une course de relais engagée pour la langue alsacienne et une présentation du parcours 2024 sont également prévus.

→ Jeunesse

- > **Le 9 juin à 13 h 30**, dans le cadre de la rencontre des jeunes Européens au Parlement européen : **atelier sur la thématique du multilinguisme en Europe**.
- > **Du 17 au 18 juin** au Vaisseau : **atelier autour de la culture de la science franco-allemande**.
- > **Dreisprochigi Vorstellung vun de « ABC-Sùpp »** vun de Isabelle Grussenmeyer **am 3. Jüni um 17 Ühr** im théâtre de la Choucrouterie in Strossburi.
* Le 3 juin à 17 h au théâtre de la Choucrouterie à Strasbourg : spectacle trilingue « ABC-Sùpp » d'Isabelle Grussenmeyer.
- > **Du 7 au 28 juin** : plusieurs **événements bilingues pour la jeunesse** sont organisés par la ludothèque franco-allemande itinérante « L'allemand par le jeu » (parcours d'orientation, marche pour le climat, atelier circassien, etc.)

→ Culture

- > **Le 17 juin à partir de 14 h** à Art'Rhena à Vogelgrun, dans le cadre du **festival « La frontière s'amuse – Die Grenze hat Spass »** : différentes animations transfrontalières sont proposées par l'Eurodistrict Region Freiburg – Centre et Sud Alsace, dont un atelier d'écriture franco-allemand géant.
- > D Inwohner von Zwatzne komme alli zamme fir e Fest iwwer d'elsässische Sproch un Kùltür, **« E Wuch um's Elsass » vum 27. Jüni bis züem 2. Jüli**. Uff'm Proppamme : Vortrag, e Kehr ums Dorf iwwer d'Hofname, e Trachteowe und s 400 jährige von de Kerich.
* Du 27 juin au 2 juillet à Quatzenheim : « E Wuch um's Elsass », une fête autour de la langue et de la culture alsacienne. Au programme : conférence, tour du village autour des Hofname, soirée folklorique et 400 ans de l'église.
- > **Du 2 au 23 juin** : **conférences organisées par la Fédération Alsace bilingue** dans toute l'Alsace et animées par Pierre Klein sur la thématique du bilinguisme dans la région.
- > **Dans le cadre de l'Alsace Fan Day** : **journées festives autour du dialecte** à la Maison Rurale de l'Outre-Forêt à Kutzenhausen avec conférences, animations musicales et jeux de piste sont au programme.
- > **Exposition trilingue « Le Rouge et le Noir. État, religion et société en Alsace du Concordat à nos jours »** aux Archives d'Alsace à Strasbourg.



L'Alsace fête ses langues

S Elsass firt sine Sproche



→ Spectacles

- > **Du 16 au 18 juin** au Théâtre de la Choucrouterie à Strasbourg : **spectacles en français et en alsacien pour les 10 ans de l'école de cabaret Cactus.**
- > Le Théâtre de Truch – s'drüderscher Theater spielt s Stick « **E Villa uf'm Land** » vum Pierre Kretz **vum 16. Bis 30 Jüni** in Drüdersche.
* Le Théâtre de Truchtersheim présente la pièce de Pierre Kretz « E Villa uf'm Land » du 16 au 30 juin à Truchtersheim.
- > **Du 24 au 25 juin** à Drusenheim et Rheinmünster : **festival culturel transfrontalier « Rencontres et mobilités aux bords du Rhin »** (animations culturelles, festives, sportives et touristiques).

→ Histoire

- > **Durant tout le mois de juin tous les jours à 11h45: visites du château du Haut-Kœnigsbourg** en allemand (sans réservation).
- > **Le 24 juin à 11h et 14h30: visites du château du Hohlandsbourg** en alsacien (sans réservation).
- > **E Bsichtigungszettel**, 100 % uff elsässisch erlaubt e Visit vun de Kengisburg in unsere Sproch.
* Mise à disposition au château du Haut-Kœnigsbourg d'un support de visite 100 % en alsacien.

→ Musique

- > **Le 16 juin à 19h30**, dans le cadre du projet « **Bloosmusik en de Schuel** » un concert et chant trilingues par 100 collégiens aura lieu au centre culturel « Les Roseaux » à Marlenheim.
- > **Le 24 juin à 18h**, dans le cadre de l'Alsace Fan Day, place du Quartier Blanc à Strasbourg : **concert de rock alsacien du groupe Flexmachine.**

→ Télévision

- > Üsstrahlung uff France 3 Alsace, vun « **Rheinfiieber** », e Late Show wo Elsässer, Badenser und Schwitzer sich treffe, mit Bénédicte Keck, Cossu und Simone Kern am Owe **vum 21. Jüni**
* Diffusion le 21 juin sur France 3 Alsace du Late Show « Rheinfiieber » en alsacien, badois et suisse-allemand avec Bénédicte Keck, Cossu et Simone Kern.

D'autres surprises autour du mois du bilinguisme sont à retrouver sur : www.alsace.eu